



# Los Conceptos Básicos del Sistema Financiero de las Escuelas de California

Cada verano, la legislatura y el gobernador de California deciden cuánto dinero se destinará a la educación pública de Kindergarten al Doceavo Grado (K–12<sup>o</sup>) y cómo se dividirá entre los distritos escolares, oficinas de educación del condado y el Departamento de Educación de California. Una serie de iniciativas aprobadas por los votantes proporcionan limitaciones significativas en ambas opciones de ingresos y en cuántos fondos deben destinarse a las escuelas públicas. Aunque han ocurrido algunos cambios cada año, el sistema ha sido más o menos el mismo durante más de 25 años.

## ¿Cuáles son las fuentes de fondos de funcionamiento para los distritos escolares?

La columna de la izquierda del diagrama muestra las cinco fuentes de los fondos de funcionamiento para las escuelas en California:

- El gobierno federal contribuye cerca del 10% del presupuesto educativo.
- Alrededor del 61% de los fondos son del Estado—generados por negocios e impuestos de ingresos personales, impuestos de venta y algunos impuestos especiales.
- Los impuestos a la propiedad locales son un poco menos del 23% de todos los fondos. La legislatura y el gobernador

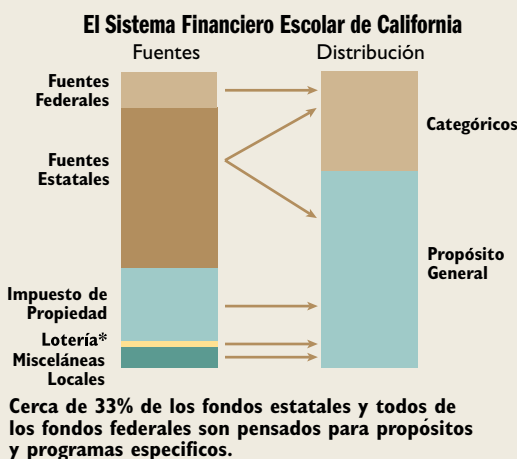
determinan cuál parte de estos ingresos totales se proporcionan a las escuelas.

- La línea pequeña cerca de la parte inferior de la columna—menos del 2% del total, o cerca de \$150 por estudiante—proviene de la Lotería de California.
- Los ingresos locales misceláneos son cerca del 6% del total. Estos provienen de una variedad de fuentes, tales como elecciones especiales para impuestos prediales (se necesita un voto de dos tercios para su aprobación); contribuciones de fundaciones, negocios e individuos; ventas de servicios de alimentos e intereses de inversiones.

Este sencillo diagrama nos indica toda la historia: No existen otras fuentes de fondos para el funcionamiento de las escuelas públicas de K–12<sup>o</sup> en California.

- el promedio de estudiantes que asisten a la escuela durante el año escolar (promedio de asistencia diaria o ADA);
- el dinero para propósitos generales que recibe el distrito para cada estudiante (su “límite de ingresos”) y
- el apoyo para programas específicos para los que es elegible (“ayuda categórica”).

Los ingresos misceláneos y de la lotería proporcionan menos del 8% de los fondos a nivel de todo el Estado. Pero este dinero es importante para los distritos escolares porque se imponen pocas restricciones en su uso. En algunos distritos, este ingreso representa una fuente significativa de fondos discrecionales.



\* Una parte pequeña de los fondos de la lotería se destina para materiales de instrucción.

EdSource 1/09

## ¿Cómo se distribuyen los fondos a los distritos escolares locales?

La columna de la derecha muestra la manera en la que las diferentes fuentes alimentan los presupuestos de funcionamiento de los distritos escolares. Actualmente casi dos tercios del dinero se dedicaron a propósitos generales y cerca de un tercio se destinó para propósitos especiales o categorías de estudiantes.

Cada distrito tiene su propia combinación de fuentes federales, estatales y locales. La cantidad depende de:

## ¿Cómo se determina la cantidad que se destina a cada distrito escolar?

La legislatura estableció límites de ingresos como una aproximación de lo que cada distrito gastó en programas de educación general en 1972, y los ha ajustado de acuerdo a la inflación desde entonces. El caso judicial de *Serrano v. Priest*, resuelto en 1976, tuvo el efecto neto de hacer que el dinero para propósitos generales de los distritos fuera más equivalente por alumno en cada tipo de distrito (de escuela primaria, unificado o de escuela preparatoria). Desde finales de la década de los noventa, la equiparación de los límites de ingresos ha sido un asunto

intermitente, y se han implementado varias estrategias cuando ha habido fondos. Actualmente, los límites de ingresos encuentran dentro de una escala de \$450 para los distritos escolares.

El límite de ingresos de un distrito puede aumentarse sólo mediante un proceso de legislación, no por la mesa directiva de la escuela, tampoco por el superintendente ni por los votantes locales. Cuando se elevan los impuestos a la propiedad, la mayoría de las escuelas no se benefician directamente. El ingreso adicional se destina hacia el límite de ingresos y la parte del Estado se reduce proporcionalmente. Sin embargo, en cerca de 60 distritos escolares de los casi 1,000 existentes, los impuestos a la propiedad llenan o exceden el límite de ingresos. A estos distritos se les permite que conserven sus ingresos de impuestos a la propiedad excedentes.

La ayuda categórica se distribuye por los gobiernos estatales y federales de acuerdo a las necesidades de los niños en el distrito y los programas especiales para los cuales es elegible el distrito. Esta ayuda es bastante considerable en algunos distritos y mínima en otros. Desde la década de los sesenta, las decisiones de los tribunales, las prioridades legislativas y la presión de los grupos de interés han creado un caudal de programas categóricos.

Los fondos para algunos programas pueden usarse únicamente para proporcionar servicios específicos, tales como almuerzos escolares, o para satisfacer las necesidades de estudiantes particulares, por lo general aquellos que no han recibido suficientes servicios tradicionalmente. El más grande de estos programas es Educación Especial, el cual proporciona fondos para servicios adicionales necesarios con el fin de educar a los estudiantes con discapacidades. Algunos

programas son completamente voluntarios. Otros proporcionan dinero para ayudar a los distritos a pagar los servicios que les requiere la ley que proporcionen. Otros más son programas incentivos que tienen como fin estimular a los distritos para que implementen un programa específico o reforma, tal como la Reducción del Tamaño de las Clases de K-3<sup>o</sup> de California.

Desde finales de la década de los noventa, los políticos estatales han tratado de consolidar y simplificar los programas categóricos. Pero éso se ha equilibrado por su tendencia a crear nuevos programas con fondos adicionales disponibles.

### ¿Reciben fondos suficientes las escuelas de California?

En California la cuestión del acondicionamiento de fondos sirve como fundamento constante de los debates acerca de mejorar las escuelas públicas. Muchas personas indican comparaciones con los fondos de educación en otros estados para decir que los fondos en California son insuficientes.

Durante casi tres décadas, los gastos por alumno de este Estado han seguido la pista del promedio nacional. La cantidad exacta varía de un año a otro, dependiendo de una variedad de factores económicos y decisiones políticas entre los 50 estados. Desde 1996-97, los gastos del Estado han variado del 87% al 96% del promedio de los EE. UU., dependiendo del año.


Además, el número de miembros del personal que pueden contratar las escuelas de California es substancialmente más bajo que lo que sucede en la mayoría del país. California tiene un alto costo de vida y los salarios de sus residentes también se encuentran entre los más altos de manera consistente.

La combinación de los gastos por alumno por debajo del promedio y los salarios por arriba del promedio dan como resultado una de las proporciones más bajas entre personal y estudiantes en todo el país. En promedio, los distritos escolares de California cuentan con cerca de tan sólo el 75% de adultos disponibles—y tan sólo el 75% de maestros—lo mismo que sucede en promedio en el país. La cantidad de administradores escolares, administradores del distrito, consejeros y bibliotecarios ha sido aún más baja históricamente.

### ¿Qué puede hacer California para mejorar su sistema de financiación?

Hay muchos críticos del sistema de financiación del Estado, y el debate sobre las finanzas escolares se ha intensificado.

Algunas personas se centran en cuánto dinero reciben las escuelas, y que otros se preocupan en cuanto lo equitativamente que se distribuyen los fondos. Una cuestión grave y convincente es si las escuelas en este Estado tienen los recursos necesarios para cumplir con las metas académicas exigentes de California—en particular la inversión adicional que podría ser necesaria para mejorar el logro de los estudiantes aprendices de inglés del Estado, estudiantes de bajos ingresos y estudiantes con discapacidades. Algunas personas son partidarias de una mayor flexibilidad para los distritos escolares y escuelas locales. Otros se preocupan acerca de cómo responsabilizarlos más al momento de utilizar sus recursos de manera apropiada y sobre maneras que mejoren el logro estudiantil.

Lidiar con estas inquietudes se dificulta más debido a la complejidad del sistema financiero escolar del Estado. Un sistema que sea sencillo y transparente podría permitirle entender mejor al público cuánto dinero reciben sus escuelas locales, cómo lo gastan y quién es responsable de tomar dichas decisiones. También podría facilitarles a los políticos el evaluar el impacto que tienen varias inversiones sobre el desempeño estudiantil y ajustar los gastos de las escuelas como corresponde. 

### ¿Cómo puedo encontrar más información?

- Para obtener información y publicaciones acerca del sistema escolar financiero de California y otros asuntos, visite el sitio en Internet de EdSource en: [www.edsource.org/espanol.html](http://www.edsource.org/espanol.html)
- Para obtener datos financieros detallados acerca de distritos, condados y del Estado, visite el sitio en Internet de Ed-Data Partnership en: [www.ed-data.k12.ca.us](http://www.ed-data.k12.ca.us)